

Principal Central Provident Fund
Monthly Performance Summary
信安中央公積金基金表現月結報告 (前稱
「國衛中央公積金」／「AXA 中央公積金」)



Data as of 數據截至 30/04/2025

IMPORTANT INFORMATION

1. The Principal Central Provident Fund (the "Principal CPF") is a master trust designed to comply with the Occupational Retirement Schemes Ordinance ("ORSO") and the Securities and Futures Commission's Code on Pooled Retirement Funds.
2. One of the investment options (the "Guaranteed Fund") of the Principal CPF invests 100% in the Deposit Administration Guaranteed Fund Policy (the "China Life Policy") issued by The China Life Insurance (Overseas) Company Limited ("China Life"). Your investments in the Guaranteed Fund are therefore subject to the credit risks of China Life. Please refer to the section entitled "Investment option: Guaranteed Fund" in Appendix 1 of the Principal Brochure for details of investment return and fees and charges of the Guaranteed Fund and the guarantee features and conditions of the China Life Policy.
3. A few investment options (each, "Relevant Investment Options") of the Principal CPF each invests 100% in the (a) Stable Fund Policy, (b) Balanced Fund Policy, (c) Growth Fund Policy; (d) Principal Stable Fund Policy, (e) Principal Balanced Fund Policy, (f) Principal Growth Fund Policy, and (g) Principal - RCM Hong Kong Fund Policy. Each of these underlying insurance policies was issued by Principal Insurance Company (Hong Kong) Limited ("PIC"). Your investments in these Relevant Investment Options are therefore subject to the credit risks of PIC. Each reference to "Insurer" in this document means either China Life or PIC, as the case may be, unless expressly specified otherwise.
4. You should consider your own risk tolerance level and financial circumstances before making any investment choices. When, in your selection of investment options, you are in doubt as to whether a particular investment option is suitable for you (including whether it is consistent with your investment objectives), you should seek independent financial and/or professional advice and choose the investment option(s) most suitable for you taking into account your circumstances.
5. You should not invest based on this document alone and should read the relevant principal brochure for further details, including product features, fees and charges and risk factors. Investment involves risks, the value of the investment options may go up or down and you may suffer significant loss of your investment.

重要資料

1. 信安中央公積金 (簡稱「信安中央公積金」) 是一項集成信託計劃, 旨在符合職業退休計劃條例 (簡稱「ORSO」) 以及證券及期貨事務監察委員會《集資退休基金守則》的要求。
2. 信安中央公積金其中的一個投資選擇 (「保證基金」) 100% 投資於中國人壽保險 (海外) 股份有限公司 (「中國人壽保險」) 發行的儲蓄管理 (保證基金) 基金之保單 (「中國人壽保險保單」)。因此, 閣下於保證基金的投資會受中國人壽保險的信用風險所影響。有關保證基金的投資回報及費用與收費以及中國人壽保險保單之保證特點及保證條件的詳情, 請參閱銷售說明書的附錄 1 標題為「投資選擇: 保證基金」的章節。
3. 信安中央公積金的數個投資選擇 (各稱為「相關投資選擇」) 分別 100% 投資於 (a) 平穩增長基金保單; (b) 均衡增長基金保單; (c) 高幅增長基金保單; (d) 信安平穩基金保單; (e) 信安均衡基金保單; (f) 信安增長基金保單; 及 (g) 信安 - RCM 香港基金保單。各個上述相關保險保單均由美國信安保險有限公司 (「PIC」) 發行。因此, 閣下於該等相關投資選擇的投資會受 PIC 的信用風險所影響。除非另有明確說明, 在本刊物中凡提及「承保人」之處均指中國人壽保險或 PIC (視情況而定)。
4. 您在作出投資選擇前, 必須衡量個人可承受風險的程度及您的財政狀況。在作出投資選擇時, 如您就某一項個別的投資選擇是否適合您 (包括是否符合您的投資目標) 有任何疑問, 請徵詢獨立財務及/或專業人士的意見, 並因應您的個人狀況, 作出最適合您的投資選擇。
5. 您不應單獨依靠本刊物而作出投資, 並應細閱有關的銷售說明書以獲取進一步資料, 包括產品特徵, 收費及風險因素。投資選擇價值可升可跌, 您的投資可能會蒙受重大損失。

Exclusive Distributor
獨家分銷商



Notes:

1. The performance information of Calendar Year Return and Cumulative Return are provided by Principal Insurance Company (Hong Kong) Limited.
2. The information contained in this document has not been reviewed in the light of your personal financial circumstances. If you need investment advice, you should seek professional advices from your financial advisers. This document is not and should not be construed as an offer to sell or solicitation of an offer to purchase or subscribe for any investment. The expressions of opinion in this document are subject to change without notice.

注意：

1. 曆年回報及累積回報表現資料由美國信安保險有限公司提供。
2. 本文件所載資料並無因應任何個人情況作出審核。如您需要投資意見，請向您的財務顧問徵詢專業意見。本文件並非亦不應被視為要約出售或建議要約購買或認購任何投資。本文件之內容所發表的意見，可予修改而毋須作另外通知。

Investment involves risk. Past performance information presented is not indicative of future performance. Please refer to the relevant Principal Brochure for further details including product features, fees and charges and risk factors.

投資涉及風險。過往業績數據並非未來業績的指標。請參閱有關銷售說明書以獲取進一步資料，包括產品特徵，收費及風險因素。

The following data are those of the investment options offered by Principal Central Provident Fund.
下列數據乃信安中央公積金投資選擇的資料

Performance of Investment Options data as of 30 April 2025 ¹
數據截至2025年4月30日投資選擇之表現 ¹

Investment Options 投資選擇	Launch Date 推出日期	Bid Price 買入價	Calendar Year Return 曆年回報				
			2020	2021	2022	2023	2024
Principal - RCM Hong Kong Fund Policy 信安 - RCM 香港基金保單	15/11/2005	HKD/ 港元 25.38	25.98%	-12.46%	-14.84%	-18.55%	14.62%
Principal Growth Fund Policy 信安增長基金保單	8/7/2005	HKD/ 港元 21.64	14.24%	3.02%	-20.05%	6.95%	9.87%
Principal Balanced Fund Policy 信安均衡基金保單	8/7/2005	HKD/ 港元 18.41	12.63%	1.21%	-18.93%	5.97%	7.51%
Principal Stable Fund Policy 信安平穩基金保單	8/7/2005	HKD/ 港元 13.10	8.62%	-2.07%	-16.14%	4.45%	1.93%
International Equity Fund ^{2, 5} 國際股票基金 ^{2, 5}	15/1/1990	USD/ 美元 59.17	18.50%	17.67%	-21.73%	23.92%	11.47%
Asia Pacific Equity Fund ^{3, 5} 亞太股票基金 ^{3, 5}	15/7/1987	USD/ 美元 90.70	26.84%	-3.84%	-19.79%	3.81%	9.92%
International Bond Fund ^{4, 5} 國際債券基金 ^{4, 5}	21/4/1989	USD/ 美元 34.98	7.31%	-5.55%	-15.90%	6.08%	-3.21%
Growth Fund Policy 高幅增長基金保單	24/11/2004	HKD/ 港元 22.71	14.16%	2.92%	-20.23%	7.18%	9.97%
Balanced Fund Policy 均衡增長基金保單	24/11/2004	HKD/ 港元 20.12	12.45%	1.55%	-18.85%	5.98%	7.25%
Stable Fund Policy 平穩增長基金保單	24/11/2004	HKD/ 港元 14.09	8.34%	-1.60%	-16.36%	4.52%	1.79%

Cumulative Return 累積回報

Investment Options 投資選擇	3Months 3 個月	Year-to-date 年初至今	1Year 1 年	3Years 3 年	5Years 5 年	10Years 10 年	Since Inception 自推出以來
Principal - RCM Hong Kong Fund Policy 信安 - RCM 香港基金保單	8.18%	8.65%	20.06%	-3.68%	4.62%	-10.48%	153.80%
Principal Growth Fund Policy 信安增長基金保單	2.37%	3.99%	10.24%	13.48%	30.60%	27.59%	116.40%
Principal Balanced Fund Policy 信安均衡基金保單	2.28%	3.66%	9.00%	9.91%	19.78%	17.71%	84.10%
Principal Stable Fund Policy 信安平穩基金保單	2.58%	3.39%	6.33%	2.99%	1.16%	1.24%	31.00%
International Equity Fund ^{2, 5} 國際股票基金 ^{2, 5}	-4.39%	-1.48%	2.69%	26.73%	70.91%	84.96%	491.70%
Asia Pacific Equity Fund ^{3, 5} 亞太股票基金 ^{3, 5}	3.00%	2.93%	9.15%	6.74%	31.49%	33.80%	807.00%
International Bond Fund ^{4, 5} 國際債券基金 ^{4, 5}	5.90%	6.29%	7.56%	2.85%	-8.98%	1.01%	249.80%
Growth Fund Policy 高幅增長基金保單	2.34%	3.98%	10.30%	13.66%	30.52%	27.16%	127.10%
Balanced Fund Policy 均衡增長基金保單	2.39%	3.82%	9.05%	9.89%	20.12%	17.32%	101.20%
Stable Fund Policy 平穩增長基金保單	2.47%	3.22%	6.10%	2.47%	0.79%	0.64%	40.90%

The following data are those of the investment options offered by Principal Central Provident Fund.
下列數據乃信安中央公積金投資選擇的資料

Performance of Investment Options data as of 30 April 2025 ¹
數據截至2025年4月30日投資選擇之表現 ¹

Minimum Net Investment Return* 最低淨投資回報 *					
04.01.2017 – 03.01.2022			Since 自 04.01.2022		
每年 1.5% p.a.			每年 0.5% p.a.		
Declared Crediting Rate ** 公佈之年利率 **					
	Inception Date 推出日期	31.7.2002 - 31.5.2011	1.6.2011 - 31.3.2013	1.4.2013 - 31.12.2015	1.1.2016 - 3.1.2017
Guaranteed Fund ⁶ 保證基金 ⁶	31/7/2002	每年 5% per annum	每年 3% per annum	每年 2.25% per annum	每年 1.25% per annum

* The minimum net investment return is the resultant of the guaranteed rate of return at the China Life Policy level LESS the management charge chargeable by the Trustee at the Guaranteed Fund level. The China Life Policy commences on the 4 January 2022 and shall continue for an initial period starting from 4 January 2022 and ending on the 31 January 2025 (both days inclusive), and thereafter shall automatically renew every three years unless otherwise terminated in accordance with the terms of the policy.

最低淨投資回報由中國人壽保險保單層面的保證回報率減去受託人在保證基金層面收取的管理費而得出。中國人壽保險保單於 2022 年 1 月 4 日開始，初始存續期間為 2022 年 1 月 4 日至 2025 年 1 月 31 日（含首尾兩日），此後每三年自動續保，如根據保單條款終止則另當別論。

** Prior to 4 January 2017, the rate of return of the Guaranteed Fund Policy is determined by Principal Insurance Company (Hong Kong) Limited ("Insurer") at its absolute discretion through a Declared Crediting Rate and would be subject to a reduction. Reduction was an amount which PIC might at its discretion reduce from the redemption of units of the Guaranteed Fund Policy, having regard to various matters including market conditions, level of guarantee being provided and market value of underlying assets. Effective 4 January 2017, the 'Declared Crediting Rate' has been replaced by 'Minimum Net Investment Return' and realisation of units in this investment option will no longer subject to a reduction.

在 2017 年 1 月 4 日之前，保證保單之回報乃由美國信安保險有限公司（「承保人」）透過一項公佈之年利率來全權決定及視乎相關扣減費。相關扣減費指 PIC 在考慮若干因素（包括市場情況、所提供的保證利率及相關資產的市值）後，全權決定從變現保證保單所得款項中扣減後的金額。由 2017 年 1 月 4 日「公佈之年利率」已由「最低淨投資回報」取代並且在變現此投資選項單位時將不再受到扣減。

1. The performance information is calculated based on the net asset value (NAV) in Hong Kong dollars (except the International Equity Fund, Asia Pacific Equity Fund, International Bond Fund are in US dollars). The bid prices are based on the NAV of each investment option and quote for indication only.
The “Cumulative Return” is the investment return in a given time period; while the “Calendar Year Return” are calculated based on the bid price of the last valuation day of each year.
2. With effect from 6 October 2017, the AXA Unit Trusts - Global Fund has been renamed to “International Equity Fund” with the corresponding Chinese name of 「國際股票基金」.
3. With effect from 6 October 2017, the AXA Unit Trusts - Pacific Fund has been renamed to “Asia Pacific Equity Fund” with the corresponding Chinese name of 「亞太股票基金」.
4. With effect from 6 October 2017, the AXA Unit Trusts - Currency and Bond Fund has been renamed to “International Bond Fund” with the corresponding Chinese name of 「國際債券基金」.
5. The International Equity Fund, Asia Pacific Equity Fund, International Bond Fund are denominated in US dollars; investors are therefore exposed to fluctuation to the US Dollar / foreign currency exchange rate.
6. One of the investment options (the “Guaranteed Fund”) of the Principal CPF invests 100% in the Deposit Administration Guaranteed Fund Policy (the “China Life Policy”) issued by The China Life Insurance (Overseas) Company Limited (“China Life”). Your investments in the Guaranteed Fund are therefore subject to the credit risks of China Life. Entitlement at the Guaranteed Fund Level comprises (a) capital guarantee, and (b) minimum net investment return. For details, please refer to the Principal Brochure.

30/F, Millennium City 6, 392 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

Tel: (852) 2802 2812 or 2885 8011
Fax: (852) 2511 9559
Email: hkinfo@principal.com

Issued by Principal Trust Company (Asia) Limited

(Only for use in Hong Kong Special Administrative Region)

1. 表現資料以港元的資產淨值計算 (除國際股票基金、亞太股票基金、國際債券基金以美元計算)。買入價是根據每項投資選擇的資產淨值釐定，其報價僅供參考用途。
「累積回報」是指按特定時段計算的投資回報；而「曆年回報」以每年最後一個估值日的買入價計算。
2. 由 2017 年 10 月 6 日起，AXA - 環球基金中文名稱將更改為「國際股票基金」；而相應英文名稱為 “International Equity Fund”。
3. 由 2017 年 10 月 6 日起，AXA - 太平洋基金中文名稱將更改為「亞太股票基金」；而相應英文名稱為 “Asia Pacific Equity Fund”。
4. 由 2017 年 10 月 6 日起，AXA - 外匯及債券基金中文名稱將更改為「國際債券基金」；而相應英文名稱為 “International Bond Fund”。
5. 國際股票基金、亞太股票基金、國際債券基金以美元計算，即投資者可能因此需承受美元與外幣兌換率的波動風險。
6. 信安中央公積金其中的一個投資選擇（「保證基金」）100% 投資於中國人壽保險（海外）股份有限公司（「中國人壽保險」）發行的儲蓄管理（保證基金）基金之保單（「中國人壽保險保單」）。因此，閣下於保證基金的投資會受中國人壽保險的信用風險所影響。保證基金層面的權利包括 (a) 資本保證，及 (b) 最低淨投資回報。詳情請參閱銷售說明書。有關保證基金的投資回報及費用與收費以及中國人壽保險保單之保證特點及保證條件的詳情，請參閱銷售說明書的附錄 1 標題為「投資選擇：保證基金」的章節。

香港九龍觀塘觀塘道 392 號創紀之城 6 期 30 樓

電話：(852) 2802 2812 或 2885 8011
傳真：(852) 2511 9559
電郵：hkinfo@principal.com

由信安信託（亞洲）有限公司刊發

（只適合於香港特別行政區使用）

You have a right to request your personal data not to be used for direct marketing purposes. If you wish to withdraw your consent on the use and provision of your personal data for direct marketing, it can be made in writing to the Data Protection Officer of Principal Trust Company (Asia) Limited, 30/F, Millennium City 6, 392 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong. You may also inform us by calling Customer Service Hotline at (852) 2802 2812/2885 8011, by fax to (852) 2827 1707 or email to hkinfo@principal.com. Principal shall, without charge to you, ensure that you are not included in future direct marketing activities.

您有權要求您的個人資料不被用作直接市場推廣用途。您如欲撤回在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士的同意，您可致函信安信託（亞洲）有限公司（地址為香港九龍觀塘觀塘道 392 號創紀之城 6 期 30 樓）的保障資料主任提出有關要求。您亦可聯絡客戶服務熱線 (852) 2802 2812/2885 8011，或傳真至 (852) 2827 1707，或電郵至 hkinfo@principal.com 通知我們。本公司會在收取任何費用的情況下確保不會將您納入日後的直接促銷活動中。